

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 26 april 2005

om fastställande av ekologiska kriterier och de bedömnings- och kontrollkrav som är knutna till dessa kriterier för tilldelning av gemenskapens miljömärke till smörjmedel

[delgivet med nr K(2005) 1372]

(Text av betydelse för EES)

(2005/360/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1980/2000 av den 17 juli 2000 om ett reviderat gemenskapsprogram för tilldelning av miljömärke⁽¹⁾, särskilt artikel 6.1 andra stycket i denna,

efter samråd med Europeiska unionens miljömärkningsnämnd, och

av följande skäl:

- (1) Enligt förordning (EG) nr 1980/2000 får gemenskapens miljömärke tilldelas en produkt vars egenskaper gör att den på ett väsentligt sätt kan bidra till betydande förbättringar i fråga om vissa centrala miljöaspekter.
- (2) I förordning (EG) nr 1980/2000 föreskrivs att särskilda miljömärkeskriterier skall fastställas för varje produktgrupp på grundval av det utkast till kriterier som upprättas av Europeiska unionens miljömärkningsnämnd.
- (3) Eftersom användningen av smörjmedel kan utgöra en miljöfara, bland annat på grund av att de är giftiga för vattenlevande organismer och har förmåga att bioackumuleras, är det nödvändigt att fastställa lämpliga ekologiska kriterier.
- (4) Vissa ämnen som ingår i smörjmedel kan anses ha en försumbar miljöpåverkan, eftersom deras kemiska egen-

skaper ändras vid användningen så att de inte längre behöver klassificeras enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/45/EG av den 31 maj 1999 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om klassificering, förpackning och märkning av farliga preparat⁽²⁾. Miljömärkeskriterierna bör därför inte gälla sådana ämnen som till mindre än 0,1 % återstår i det behandlade materialet i samma form som före användningen.

- (5) De ekologiska kriterierna och de anknutna bedömnings- och kontrollkraven bör gälla i fyra år.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 17 i förordning (EG) nr 1980/2000.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Produktgruppen "smörjmedel" skall omfatta hydrauloljor, smörj-fetter, sågkedjeoljor, tvåtaktsoljor, formsläppmedel och andra förlustsmörjmedel som är avsedda för privat eller yrkesmässigt bruk.

Artikel 2

1. I detta beslut avses med

- a) *smörjmedel*: en beredning bestående av basvätska och tillsatser,

⁽¹⁾ EGT L 237, 21.9.2000, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 200, 30.7.1999, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2004/66/EG (EUT L 168, 1.5.2004, s. 35).

- b) *basvätska*: smörjolja vars trögflutenhet, åldringsegenskaper, smörjande förmåga och slitageskyddande egenskaper eller egenskaper i förhållande till hur fasta/olösliga suspenderade föreningar uppträder, inte har förbättrats genom några tillsatser,
- c) *förtjockningsmedel*: ett ämne i basvätskan som används för att göra smörjoljan eller smörjfettet tjockare eller ändra dess reologiska egenskaper,
- d) *huvudbeståndsdel*: ett ämne som utgör mer än 5 viktprocent av smörjmedlet,
- e) *tillsats*: ett ämne vars huvudsakliga funktion är att förbättra smörjmedlets trögflutenhet, åldringsegenskaper, smörjande förmåga och slitageskyddande egenskaper eller egenskaper i förhållande till hur fasta/olösliga föreningar uppträder,
- f) *smörjfett*: en fast eller halvfast beredning bestående av ett flytande smörjmedel och förtjockningsmedel.

2. I smörjfett kan även andra ingredienser ingå för att ge fettet särskilda egenskaper.

Artikel 3

För att kunna tilldelas gemenskapens miljömärke för smörjmedel enligt förordning (EG) nr 1980/2000 måste ett smörjmedel ingå i produktgruppen "smörjmedel" och uppfylla de ekologiska kriterier som anges i bilagan till detta beslut.

Kriterierna skall gälla produkter som är nytillverkade när de levereras.

Kriterier som utarbetas för ingående ämnen skall gälla varje ämne som tillsätts avsiktligt och som utgör mer än 0,1 % av produkten, mätt både före och efter en kemisk reaktion mellan de ämnen som ingår i smörjmedelsberedningen.

Kriterierna skall emellertid inte gälla ett ämne vars kemiska egenskaper ändras vid användningen så att det inte längre behöver klassificeras enligt direktiv 1999/45/EG, om mindre än 0,1 % av ämnet återstår i det behandlade materialet i samma form som före appliceringen.

Artikel 4

De ekologiska kriterierna för produktgruppen "smörjmedel" och de bedömnings- och kontrollkrav som är knutna till de kriterierna skall gälla till och med den 31 maj 2009.

Artikel 5

För administrativa ändamål skall produktgruppen "smörjmedel" tilldelas kodnummer "27".

Artikel 6

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 26 april 2005.

På kommissionens vägnar

Stavros DIMAS

Ledamot av kommissionen

BILAGA

ALLMÄNT

Syftet med kriterierna

Det främsta syftet med dessa kriterier är att främja produkter

- vars användning är mindre skadlig för vatten och mark, och
- som bidrar till minskade koldioxidutsläpp.

Bedömnings- och kontrollkrav

För varje kriterium anges de särskilda bedömnings- och kontrollkraven.

När det krävs att sökanden skall tillhandahålla det behöriga organet intyg, dokumentation eller analysrapporter, eller på annat sätt styrka att kriterierna uppfylls, kan dessa dokument komma antingen från sökanden själv eller från dennes leverantör(er) eller underleverantör(er). Leverantören av tillsatsen, tillsatspaketet eller basvätskan får också lämna den berörda informationen direkt till det behöriga organet.

I tillämpliga fall får andra testmetoder än de som anges för varje kriterium användas om de godkänns som likvärdiga av det behöriga organ som bedömer ansökan.

Behöriga organ får vid behov begära in kompletterande dokumentation och får även genomföra oberoende kontroller.

Vid bedömning av ansökningar och kontroll av att kriterierna i den här bilagan har uppfyllts rekommenderas att de behöriga organen tar hänsyn till om ett erkänt miljöledningssystem som EMAS eller EN ISO 14001 har använts.

(Obs! Sådana system behöver dock inte användas).

KRITERIER

1. Riskfraser som anger att produkten kan vara miljö- eller hälsofarlig

När ansökan om miljömärket lämnas in får produkten inte ha tilldelats någon riskfras enligt direktiv 1999/45/EG som anger att den kan vara miljö- eller hälsofarlig. Följande riskfraser betraktas som relevanta för denna produktgrupp:

R 20, R 21, R 22, R 23, R 24, R 25, R 26, R 27, R 28, R 33, R 34, R 35, R 36, R 37, R 38, R 39, R 40, R 41, R 42, R 43, R 45, R 46, R 48, R 49, R 50, R 51, R 52, R 53, R 59, R 60, R 61, R 62, R 63, R 64, R 65, R 66, R 67, R 68, och kombinationer av dessa.

Bedömning och kontroll av kriterium 1

Sökanden skall tillhandahålla ett skriftligt intyg som visar att produkten uppfyller kriterium 1. Intyget skall vara undertecknat av sökanden.

Produktens samtliga huvudbeståndsdelar skall anges på ett entydigt sätt, i förekommande fall med EINECS- eller ELINCS-nummer och uppgift om använda koncentrationer.

Produktens tillverkare skall tillhandahålla det behöriga organet följande information:

- Ett säkerhetsdatablad för produkten (som uppfyller kraven i kommissionens direktiv 91/155/EEG ⁽¹⁾).
- Ett säkerhetsdatablad från sökandens leverantörer för varje huvudbeståndsdel (som uppfyller kraven i direktiv 91/155/EEG och rådets direktiv 67/548/EEG ⁽²⁾).

⁽¹⁾ EGT L 76, 22.3.1991, s. 35.

⁽²⁾ EGT L 196, 16.8.1967, s. 1.

Informationen skall vara så fylig att det är möjligt att bedöma produktens miljöfarlighet (anges med riskfraserna R 50, R 50/53, R 51/53, R 52, R 52/53 och R 53) i enlighet med direktiv 91/155/EEG och 1999/45/EG.

Produktens miljöfarlighet skall bedömas med den konventionella metod som anges i bilaga III till direktiv 1999/45/EG. Såsom framgår av del C av bilaga III till det direktivet kan testresultaten för preparatet (antingen produktberedningen eller tillsatspaketet) användas för att ändra den klassificering avseende akvatisk toxicitet som erhålls med den konventionella metoden.

2. Ytterligare krav avseende akvatisk toxicitet

Sökanden skall visa att produkten uppfyller kraven antingen i kriterium 2.1 eller 2.2.

Kriterium 2.1 Krav på beredningen och dess huvudbeståndsdelar

Den akvatiska toxiciteten skall anges för

- beredningen, och
- huvudbeståndsdelarna.

Den kritiska koncentrationen för akvatisk toxicitet skall för varje huvudbeståndsdel vara minst 100 mg/l. Testet skall göras på alger och dafnia (OECD 201 och 202).

För hydrauloljor skall den kritiska koncentrationen för akvatisk toxicitet vara minst 100 mg/l.

För smörjfetter, sågkedjeoljor, formläppmedel och andra förlustsmörjmedel skall den kritiska koncentrationen för akvatisk toxicitet vara minst 1 000 mg/l.

För smörjfetter kan bedömningen grundas på uppgifter som tillhandahålls om beredningen och huvudkomponenterna, dock under förutsättning att förtjockningsmedlet är biologiskt nedbrytbart

- till mer än 70 % enligt OECD 302 C (test av strukturellt betingad nedbrytbarhet) eller likvärdiga testmetoder, eller
- till mer än 20 % men mindre än 60 % efter 28 dagar enligt OECD 301 (tester baserade på syreförbrukning eller koldioxidbildning), eller
- till mer än 60 % enligt ISO 14593 ("CO₂ headspace test").

Beredningen skall testas på samtliga tre arter (OECD 201, 202 och 203).

I tabell 1 sammanfattas de krav som ställs på de olika produktundergrupperna enligt kriterium 2.1.

Tabell 1

avseende de olika produktundergruppernas akvatiska toxicitet – Uppgiftskrav för beredningen och dess huvudbeståndsdelar

Kriterium 2.1	Hydrauloljor	Smörjfetter (*)	Sågkedjeoljor, formläppmedel och andra förlustsmörjmedel	Tvåtaktsoljor
Den färdigformulerade produktens akvatiska toxicitet enligt de akuta toxicitetstesterna OECD 201, 202 och 203	≥ 100 mg/l	≥ 1 000 mg/l	≥ 1 000 mg/l	≥ 1 000 mg/l
De enskilda huvudkomponenternas akvatiska toxicitet enligt OECD 201 och 202	≥ 100 mg/l	≥ 100 mg/l	≥ 100 mg/l	≥ 100 mg/l

(*) För att smörjfetter skall kunna bedömas på detta sätt måste det använda förtjockningsmedlet vara biologiskt nedbrytbart till mer än 70 % enligt OECD 302 C (eller likvärdiga metoder) eller till mer än 20 % men mindre än 60 % efter 28 dagar enligt de OECD-tester som baseras på syreförbrukning eller koldioxidbildning.

Bedömning och kontroll av kriterium 2.1

Sökanden skall överlämna en rapport till det behöriga organet med uppgifter om beredningens och huvudkomponenternas akvatiska toxicitet, av vilken det framgår att de uppfyller kraven i tabell 1. Rapporten kan baseras antingen på existerande dokumentation från registreringar eller på nya tester.

Beredningens akvatiska toxicitet skall bestämmas enligt OECD 201, 202 och 203 eller likvärdiga metoder.

De enskilda huvudbeståndsdelarnas akvatiska toxicitet skall bestämmas enligt OECD 201 och 202 eller likvärdiga metoder.

Kriterium 2.2 Krav på varje ämne som ingår i produkten

Uppgift om den akvatiska toxiciteten skall lämnas för alla ingående ämnen som avsiktligt tillsatts produkten. Ett eller flera ämnen med viss grad av akvatisk toxicitet får användas i smörjmedlet, i den kumulativa masskoncentration som anges i tabell 2.

Tabell 2

Krav avseende de olika produktundergruppernas akvatiska toxicitet – Uppgiftskrav för alla ingående ämnen

Kriterium 2.2	Kumulativ masskoncentration för ämnen som ingår i			
	Hydrauloljor	Smörjfetter	Sågkedjeoljor, formläppmedel och andra förlustsmörjmedel	Tvåtaktsoljor
10 mg/l < akut toxicitet (*) ≤ 100 mg/l eller 1 mg/l < NOEC ≤ 10 mg/l	≤ 20	≤ 25	≤ 5	≤ 25
1 mg/l < akut toxicitet (*) ≤ 10 mg/l eller 0,1 mg/l < NOEC ≤ 1 mg/l	≤ 5	≤ 1	≤ 0,5	≤ 1
Akut toxicitet (*) < 1 mg/l eller NOEC ≤ 0,1 mg/l	≤ 1	≤ 0,1	≤ 0,1	≤ 0,1

(*) EC50/LC50/IC50.

Bedömning och kontroll av kriterium 2.2

Sökanden skall överlämna en rapport till det behöriga organet med uppgifter om den akvatiska toxiciteten för alla ingående ämnen, av vilken det framgår att de uppfyller kraven i tabell 2. Rapporten kan baseras antingen på existerande dokumentation från registreringar eller på nya tester.

Den akvatiska toxiciteten för alla ingående ämnen skall bestämmas enligt OECD 201 och 202 eller likvärdiga metoder.

Bedömning och kontroll av kriterierna 2.1 och 2.2

För beståndsdelar med begränsad löslighet i vatten (< 10 mg/l) kan den akvatiska toxiciteten bestämmas med WAF-metoden ("Water Accommodated Fraction"). Den fastställda belastningsnivån, som ibland kallas LL50 (LL för "lethal loading" – dödlig belastning), kan användas direkt i klassificeringskriterierna. En WAF skall beredas i enlighet med en av följande riktlinjer: ECETOC:s tekniska rapport nr 20 (1986), bilaga III till OECD 1992 301, ISO:s riktlinjer ISO 10634, eller ASTM D6081-98 ("Standard practice for Aquatic Toxicity Testing for Lubricants: Sample Preparation and Results Interpretation") eller likvärdiga metoder.

En undersökning av den akuta akvatiska toxiciteten på alger och dafnia (OECD 201 och 202) behöver inte genomföras om

— det är osannolikt att ämnet tränger igenom biologiska membran (dvs. om dess molekylmassa är > 800 eller molekyl diameter > 1,5 nm (> 15 Å),

— eller om ämnet är mycket svårslösligt i vatten (dvs. om dess vattenlöslighet är < 10 µg/l),

eftersom sådana ämnen inte betraktas som toxiska för alger och dafnia i vattenmiljön.

En undersökning av den akuta akvatiska toxiciteten på dafnia (OECD 202) behöver inte heller genomföras om resultat från en långtidstest av toxicitet på dafnia enligt OECD 211 eller likvärdig metod finns tillgängliga.

Ämnenas vattenlöslighet skall vid behov bestämmas enligt OECD 105 (eller likvärdig metod).

Om kroniska toxicitetsdata finns att tillgå (resultat av tester enligt OECD 210 och 211 eller likvärdiga metoder), får dessa användas i stället för akuta toxicitetsdata. Om kroniska toxicitetsdata saknas krävs ett skriftligt intyg om detta som undertecknats av sökanden.

3. Biologisk nedbrytbarhet och bioackumuleringsförmåga

Produkten får inte innehålla ämnen som är både

— icke biologiskt nedbrytbara,

och

— (potentiellt) bioackumulerande.

Produkten får emellertid innehålla ett eller flera ämnen med viss grad av nedbrytbarhet som är potentiellt bioackumulerande, upp till den kumulativa masskoncentration som anges i tabell 3.

Tabell 3

Krav beträffande biologisk nedbrytbarhet och bioackumuleringsförmåga

Biologisk nedbrytbarhet	Kumulativ masskoncentration av ämnet			
	Hydrauloljor	Smörjfetter	Sågkedjeoljor, formläppmedel och andra för-lustsmörjmedel	Tvåtaktsoljor
Icke biologisk nedbrytbar (*)	≤ 5	≤ 10	≤ 5	≤ 10
Potentiellt aerobt nedbrytbar	≤ 5	≤ 20	≤ 5	≤ 20
Fullständigt aerobt nedbrytbar	≥ 90	≥ 75	≥ 90	≥ 75

(*) Anm.: Ämnen som både är icke biologiskt nedbrytbara och bioackumulerande får inte användas.

Bedömning och kontroll av kriterium 3

Överensstämmelsen med detta kriterium skall styrkas genom tillhandahållande av följande information:

— Rapporter med uppgifter om den biologiska nedbrytbarheten för alla ingående ämnen, om det inte tydligt framgår av de bifogade säkerhetsdatabladerna att dessa är biologiskt nedbrytbara.

— Rapporter med uppgifter om bioackumuleringsförmågan för alla ingående ämnen som är

— icke biologiskt nedbrytbara, och

— toxiska och mycket toxiska ämnen som är lätt biologiskt nedbrytbara (av klassificeringsskäl).

Den biologiska nedbrytbarheten för alla ämnen som ingår i produkten skall bestämmas separat med ovan angivna (eller likvärdiga) testmetoder.

Ett ämne betraktas som **fullständigt biologiskt nedbrytbar** (aerobt) om

1. en 28-dagars undersökning av biologisk nedbrytbarhet enligt OECD 301 A-F eller likvärdiga testmetoder ger följande resultat:

— OECD 301 (tester baserade på mätning av löst organiskt kol): ≥ 70 % nedbrytning.

— OECD 301 (tester baserade på syreförbrukning eller koldioxidbildning): ≥ 60 % nedbrytning, jämfört med det teoretiska maximivärdet.

2. kvoten BOD5/ThOD eller BOD5/COD är större än 0,5.

Principen om en 10-dagarsgräns behöver inte nödvändigtvis tillämpas vid OECD-testerna. Om ämnet uppfyller de ovan angivna kraven på nedbrytbarhet inom 28 dagar, men inte klarar 10-dagarsgränsen, antas nedbrytningstakten vara långsammare.

Ett ämne betraktas som **potentiellt nedbrytbart** om följande resultat erhålls:

- OECD 302 C (test av strukturellt betingad nedbrytbarhet eller likvärdig testmetod): > 70 % nedbrytning, eller
- OECD 301 (tester baserade på syreförbrukning eller koldioxidbildning): > 20 % men < 60 % nedbrytning efter 28 dagar, eller
- ISO 14593 ("CO₂ headspace test"): ≥ 60 %.

Ett ämne vars primära funktion är att göra smörjmedlet tjockare betraktas som potentiellt nedbrytbart om det bryts ned till mer än 20 % enligt OECD 302 C (strukturellt betingad nedbrytbarhet) eller likvärdiga testmetoder. Alla krav rörande akvatisk toxicitet skall även gälla nedbrytningsprodukter om det är vetenskapligt belagt att de utgör derivat av förtjockningsmedlet efter exponering för vattenmiljön.

Ett ämne är icke biologiskt nedbrytbart om det inte uppfyller kriterierna för fullständig och potentiell nedbrytbarhet.

Ett ämne bioackumuleras inte om dess molekylmassa är > 800 eller om molekyldiametern är > 1,5 nm (> 15 Å).

Ett ämne vars molekylmassa är < 800 eller vars molekyl diameter är < 1,5 nm (< 15 Å) bioackumuleras inte om

- fördelningskoefficienten oktanol-vatten ($\log K_{ow}$) är < 3 eller > 7, eller
- den uppmätta biokoncentrationsfaktorn (BCF) är ≤ 100. Eftersom de flesta ämnen som används i smörjmedel är tämligen hydrofoba bör BCF-värdet grundas på lipidinnehållet (i viktprocent) och det är viktigt att exponeringstiden är tillräckligt lång.

Testmetoder

Ett ämnes lättnedbrytbarhet skall bestämmas med OECD 301 A-F eller motsvarande ISO och ASTM-metoder, eller utifrån kvoten BOD5/ThOD eller BOD5/COD. BOD5/ThOD eller BOD5/COD får endast användas om inga resultat från OECD 301 eller likvärdiga testmetoder är tillgängliga. BOD5 och COD skall bedömas enligt metod C.5 respektive C.6 (kommissionens direktiv 92/69/EEG⁽¹⁾) eller likvärdiga metoder. Den potentiella nedbrytbarheten skall bestämmas med OECD 302 C eller likvärdiga testmetoder.

Sökanden får också använda testresultat för strukturella ämnen ("test-across") för att uppskatta ett ämnes biologiska nedbrytbarhet. Denna metod är godtagbar om det bara är en funktionell grupp eller ett fragment som skiljer mellan referensämnet och det ämne som ingår i produkten. Om referensämnet är lättnedbrytbart eller potentiellt nedbrytbart och den funktionella gruppen har en positiv effekt på den aeroba biologiska nedbrytningen, kan det använda ämnet också betraktas som lättnedbrytbart eller potentiellt nedbrytbart. Funktionella grupper eller fragment som har en positiv effekt på den biologiska nedbrytningen är alifatiska och aromatiska alkoholgrupper [-OH], alifatiska och aromatiska syragrupper [-C(=O)-OH], aldehydgrupper [-CHO], estergrupper [-C(=O)-O-C] och amidgrupper [-C(=O)-N eller C(=S)-N]. Sökanden skall tillhandahålla lämplig och tillförlitlig dokumentation om undersökningen av referensämnet. Vid jämförelse med andra funktionella grupper än de som anges ovan skall sökanden tillhandahålla lämplig och tillförlitlig dokumentation som visar att den funktionella gruppen har en positiv effekt på den biologiska nedbrytningen av strukturella ämnen.

Fördelningskoefficienten oktanol/vatten ($\log K_{ow}$) skall bedömas enligt OECD 107 eller 117, utkastet till OECD 123 eller någon annan likvärdig testmetod. Biokoncentrationsfaktorn (BCF) skall bedömas enligt OECD 305.

Log K_{ow} -värdena kan endast användas för organiska kemikalier. För att bedöma bioackumuleringsförmågan hos oorganiska föreningar, exempelvis ytaktiva ämnen, och vissa metallorganiska föreningar måste BCF mätas.

⁽¹⁾ EGT L 383, 29.12.1992, s. 113.

Om testet inte kan utföras (t.ex. därför att ämnet har hög ytaktivitet eller är olösligt i vatten eller oktanol) skall sökanden tillhandahålla ett beräknat $\log K_{ow}$ -värde och en beskrivning av beräkningsmetoden.

Följande metoder får användas för beräkning av $\log K_{ow}$: CLOGP om $\log K_{ow}$ ligger mellan 0 och 9, LOGKOW (KOWWIN) om $\log K_{ow}$ ligger mellan -4 och 8, och AUTOLOGP om $\log K_{ow}$ är större än 5, se kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 ⁽¹⁾ och de tekniska riktlinjer som utarbetats i anslutning till denna.

4. Ämnen som inte får användas i smörjmedel

Ämnen som är upptagna i gemenskapens förteckning över prioriterade ämnen på vattenpolitikens område eller i den förteckning över ämnen som kräver prioriterade åtgärder som upprättats inom ramen för Osparkonventionen, båda i de versioner som gällde i december 2004, får inte avsiktligt tillsättas som ingredienser i en produkt som kan komma i fråga för gemenskapens miljömärke.

Organiska halogenföreningar och nitritförening får inte avsiktligt tillsättas som ingredienser i en produkt som kan komma i fråga för gemenskapens miljömärke.

Metaller eller metallföreningar får inte avsiktligt tillsättas som ingredienser i en produkt som kan komma i fråga för gemenskapens miljömärke, dock med undantag av natrium, kalium, magnesium och kalcium. I förtjockningsmedel får även litium- och/eller aluminiumföreningar användas, i högst de koncentrationer som anges i övriga kriterier i denna bilaga.

Bedömning och kontroll av kriterium 4

Det krävs ett skriftligt intyg som visar att dessa krav uppfylls. Intyget skall vara undertecknat av sökanden.

5. Förnybara råvaror

En viss andel av kolet i den formulerade produkten skall komma från förnybara råvaror. Denna andel skall vara:

- ≥ 50 viktprocent för hydrauloljor,
- ≥ 45 viktprocent för smörjfetter,
- ≥ 70 viktprocent för sågkedjeoljor, formsläppmedel och andra förlustsmörjmedel,
- ≥ 50 viktprocent för tvåtaktsoljor.

Med den andel av kolet som kommer från förnybara råvaror avses andelen av komponent A i viktprocent \times [antalet kolatomer i komponent A som härrör från (vegetabiliska) oljor eller (animaliska) fetter delat med det totala antalet kolatomer i komponent A] plus andelen i viktprocent av komponent B \times [antalet kolatomer i komponent B som härrör från (vegetabiliska) oljor eller (animaliska) fetter delat med det totala antalet kolatomer i komponent B] plus andelen av komponent C i viktprocent \times [antalet kolatomer i komponent C], och så vidare.

Bedömning och kontroll av kriterium 5

Sökanden skall intyga till det behöriga organet att produkten uppfyller detta kriterium.

6. Tekniska funktionskrav

Hydrauloljor skall uppfylla åtminstone de tekniska funktionskrav som anges i ISO 15380, tabellerna 2–5.

Fetter skall lämpa sig för den avsedda användningen.

Sågkedjeoljor skall uppfylla åtminstone de tekniska funktionskrav som anges i Blue Angels RAL-UZ 48.

Formsläppmedel och andra förlustsmörjmedel skall lämpa sig för den avsedda användningen.

Tvåtaktsoljor skall uppfylla åtminstone de tekniska funktionskrav som anges i "NMMA Certification for Two-Stroke Cycle Gasoline Engine Lubricants" (NMMA TC-W3).

⁽¹⁾ EGT L 161, 29.6.1994, s. 3.

Bedömning och kontroll av kriterium 6

Sökanden skall intyga till det behöriga organet att produkten uppfyller detta kriterium och bifoga relevant dokumentation.

7. Information på miljömärket

Ruta 2 på miljömärket skall innehålla följande text: "Mindre skadlig för vatten och mark; minskade koldioxidutsläpp."

Bedömning och kontroll av kriterium 7

Sökanden skall intyga till det behöriga organet att produkten uppfyller detta kriterium och tillhandahålla ett prov på produktens förpackning med märket.
